

استمارة طلب الحصول على تصريح التشغيل
Application form for Operating Permit Authorization

- ١ . على مقدم هذا الطلب ملأ وتعبئة المعلومات المطلوبة فيه بأحرف مطبوعة ويقدم معها المعلومات التكميلية ذات العلاقة الى الوزارة
- ٢ . يحتمل عدم مطابقة جميع أجزاء استمارة الطلب على كل نشاط ، ولكن بالرغم من ذلك على مقدم الطلب استكمال الطلب قدر الإمكان وتقديم جميع المعلومات المطلوبة وفي حالة عدم المطابقة يجب ذكر سبب عدم المطابقة بوضوح.
- ٣ . عند استخدام ملاحق ووثائق فنية أخرى يجب الإشارة إليها، وسوف تقوم الوزارة بالنظر في جميع المعلومات المتوفرة عند دراسة الطلب.
- ٤ . يحتوي هذا الطلب على جزئين : معلومات أولية ومعلومات أخرى اضافية ، حيث يخضع الطلب بعد اكتماله للتدقيق والدراسة ، وإذا كنت ترغب بأن تحفظ المعلومات سرية ، يرجى إلحاق كتاب يبين فيه الأسباب بالتفصيل.
- ٥ . في حالة عدم استيفاء كل المعلومات المطلوبة في الطلب فإن الوزارة غير مسئول عن أي تأخير قد يحدث في عملية دراسة الطلب أو النظر فيه.

1. This Application for a Consent-to-Operate (operating permit) shall be completed in block letters and submitted with relevant supplemental information to: MME
2. All sections in the permit Application may not be relevant to every activity. However, the Applicant should look through the complete form and provide all relevant information. All questions must be answered. If any question is considered (not applicable) (N/A) the reason should be stated in full
3. Where attached sheets and other technical documents are utilised, indicate appropriate cross-references. MOE will take all available information into account in reviewing the Application. Unclear, incomplete, or improperly filled out Applications will be returned to the Applicant.
4. This Application consists of two parts: Background Information, and Further Information. The completed Application may be subject to further verification and review. However, if you wish any information in your application to remain confidential please enclose a statement with your completed application stating the reasons in full
5. Ministry of Environment (MOE) is not responsible for delays arising from submission of incomplete information

1- BACKGROUND INFORMATION

1- معلومات أولية

Application (if applicable) رقم الطلب	Application Date (mm/dd/yy) (يوم / شهر / سنة) تاريخ الطلب		
Type of Application نوع الطلب	New ☐	Renewal / تجديد ☐	Modification / تعديل ☐
Transfer / تحويل ☐			
بدء التشغيل المقترح/الفعلي (شهر / سنة) Installation was or will be commissioned give (month and year)			
اسم المنشأة/المشروع Company/ Installation Name			
نقطة الاتصال Contact Person			
الصندوق البريدي Postal Address			
الهاتف Telephone	Cell: الجوال		
البريد الإلكتروني Email	Fax: فاكس		
نوع النشاط Type of Activity			
عدد الموظفين Number of Employees			
رأس المال (للمنشأة الجديدة فقط) Capital Cost (new installations only)			
تاريخ إصدار التصريح البيئي License Issue Date			
الجهة المرخصة Licensing Authority			
موافقة تامة Unconditional Approval			
موافقة مشروطة بتنفيذ بعض الإجراءات والقواعد Conditional Approval			
الموقف من تنفيذ الإجراءات المؤجلة Situation as for Executing Postponed Procedures			
ترخيص المنشأة/المشروع Installation Permit/Project	Date: التاريخ:	Ref.: الرقم:	
رقم الموافقة الخاصة بتخزين المواد الخطرة Storage Permit Number for Hazardous Materials			
الموافقات الأخرى المطلوبة للمرفق	منحت Granted	Being processed في طور الإجراء	
List any other Approvals in Respect of Installation	•	•	
	•	•	

2. Further Information

2. معلومات أخرى

2.1 Raw materials used per day: 2.1 المواد الخام المستخدمة في اليوم الواحد

S. No الرقم	Raw Material المواد الخام	Quantity (kg / day) الكمية (كجم / يوم)
(i)		
(ii)		
(iii)		
(iv)		
(v)		

2.2 قائمة المنتجات الرئيسية والمنتجات الثانوية المصنعة يوميًا:

2.2 List of products and by-products manufactured per day.

S. No الرقم	المنتجات الرئيسية / المنتجات الثانوية Product / By-product	الكمية (كجم / يوم) Quantity (kg / day)
(i)		
(ii)		
(iii)		
(iv)		
(v)		
(vi)		

3. Water Pollution

3. تلوث المياه

1-3 بيان طريقة معالجة مخلفات المياه الناتجة عن العمليات الصناعية المختلفة مع الرسومات الموضحة للمصادر المختلفة التي ينتج عنها تلوث المياه، و كشف بكمية المياه المستخدمة بالتفصيل (يرجى إرفاق كتاب توضيحي). ،

2-3 بيان طريقة وأسلوب التخلص من المخلفات الناتجة يوميًا عن جميع المرافق (الآدمية، الصناعية، التبريد، والعمليات البحرية).

3.1. Explain the methods of treatment of industrial wastewater arising from different processes along with flow diagrams showing different sources of generation of wastes with a mass balance of water utilized (Please attach a write up).

3.2 Explain the method and mode of disposal of wastewater arising daily from domestic, industrial, cooling and offshore activities.

S. No الرقم	الأنشطة Activities	الكمية (متر مكعب) Quantity (m ³)	طريقة التخلص Mode of disposal
(i)	Domestic آدمية		
(ii)	Industrial صناعية		
(iii)	Cooling تبريد		
(iv)	Offshore العمليات البحرية		

4. Air Pollution

4. تلوث الهواء

4.1 Atmospheric emission from each stack

4.1 الانبعاثات الغازية من المداخن

(1)	Total number of stacks in the premises*	العدد الإجمالي للمداخن في المنشأة				
(i)	Stack No. رقم المدخنة	1	2	3	4	5
(ii)	Stack height (m) ارتفاع المدخنة (م)					
(iii)	Stack diameter (m) قطر دائرة المدخنة (م)					
(iv)	Gas Quantity (m ³ /hr) كمية الغاز المنبعث (م ³ /ساعة)					
(v)	Gas temperature (°C) درجة حرارة الغاز (درجة مئوية)					
(vi)	Exit velocity (m/sec) سرعة انطلاق الغاز (م / ثانية)					
(vii)	Type of monitoring system (continuous/portable) نوع نظام المراقبة (مستمر / متقل يدوي)					
(viii)	Pollution emission rate (mg/s) معدل انبعاث الملوث (مجم/ثانية)					
	SO ₂ ثاني أكسيد الكبريت					
	NO _x أكاسيد النيتروجين					
	CO أول أكسيد الكربون					
	HC (Hydrocarbons) هيدروكربون					
	PM (Particulates matter) الأجسام والمواد الدقيقة					
	Others أخرى					

* جميع المداخن يجب أن يتوفر بها فتحة مناسبة لتوصيل جهاز رصد المداخن.

* Each stack should be provided with suitable portholes for stack monitoring

4.2 Fuel consumption per day

2-4 استهلاك الوقود يوميًا
day

		الغاز الطبيعي Natural Gas	نفت Oil
(i)	الاستهلاك اليومي بالطن أو بالمتر المكعب Daily consumption in tons or m ³		
(ii)	Sulphur content % نسبة الكبريت %		

5. Solid Waste

5. المخلفات

S. No الرقم	المصادر / الأنشطة Sources/Activities	الكمية (كجم/م ³) Quantity(kg/m ³)	طبيعية المخلفات خطرة / غير خطرة (Nature of waste Hazardous/Non- Hazardous)	طريقة التخلص Mode of disposal
1.				
2.				
3.				
4.				

6. التكنولوجيا والتقنيات المقترحة استخدامها لمنع أو التقليل من المخلفات الناتجة من المنشأة أو المشروع
(المرفق).

6. Proposed technology and other techniques for preventing or minimising discharges and wastes from the installation

7. Storage:

7. التخزين:

1-7 وسائل تخزين المواد الخام وكفاءتها:

7.1 Means of storing raw material and their efficiency:

2-7 وسائل تخزين المنتجات الأساسية وكفاءتها:

7.2 Means of storing primary products and their efficiency:

3-7 وسائل تخزين المنتجات الثانوية وكفاءتها:

7.3 Means of storing secondary products and their efficiency:

8. Transportation:

8. النقل:

1-8 طرق نقل المواد الخام وكفاءتها:

8.1 Ways of transporting raw material and their efficiency:

2-8 طرق نقل المنتجات الأساسية وكفاءتها:

8.2 Ways of transporting primary products and their efficiency:

3-8 طرق نقل المنتجات الثانوية وكفاءتها:

8.3 Ways of transporting secondary products and their efficiency:

VALIDTION BY APPLICATION**تعهد مقدم الطلب*****I hereby certify that the information provided is true, complete, and correct.*****أقر بموجب هذا بأن هذه المعلومات كاملة وصحيحة**

Name:	الاسم:	التاريخ:
		Date:
الوظيفة:		
Position:		
Address		
العنوان:		
:		
Fax :	فاكس :	هاتف:
		Telephone :
Signature with	التوقيع والختم	
	Stamp	
For Official MOE Use Only		
للاستعمال الرسمي من قبل وزارة البيئة		
Received by	المستلم:	التاريخ:
		Date:
Forwarded :		لعمل اللازم بواسطة:
		for Action to



البيانات الخاصة بموقع المنشأة المتقدم لها بطلب الحصول على تصريح تشغيل

اسم الشركة/ المنشأة:

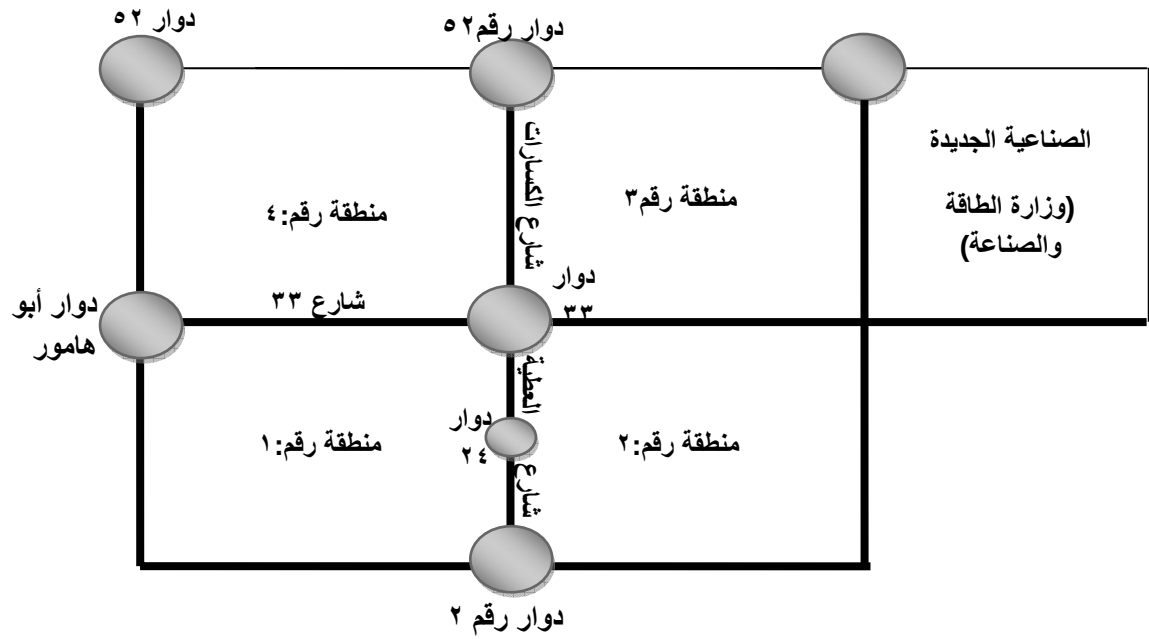
اسم المدير المسؤول عن المصنع:

رقم الشارع: رقم الباب:

الإحداثيات الجغرافية للمنشأة (GPS coordinates): E: N:

رقم تلفون المصنع: رقم الموبايل:

١. في حالة المنشآت القائمة في المناطق الصناعية المعتمدة في الدوحة، فيتم تحديد موقع الشركة بالتأشير على المخطط أدناه.



٢. في حالة المنشآت القائمة خارج المناطق الصناعية المعتمدة في الدوحة، فيتم إرفاق مخطط مفصل لموقع المنشأة مع إرشادات توضح طريق الوصول إليه.

الاسم:

التوقيع:



الاشتراطات و المتطلبات الإدارية لطلب تصريح التشغيل المقدم إلى وزارة البلدية والبيئة

1- طلب تصريح تشغيل (جديد) للمنشآت

أ. الاشتراطات:

- 1) أن تستوفي المنشأة جميع الرخص الإدارية والبيئية المختلفة اللازمة للحصول على تصريح التشغيل والموضحة في المتطلبات.
- 2) أن يكون صاحب الترخيص قد أتم بناء المنشأة وجاهز للتشغيل مع استيفاء كافة الاشتراطات والمتطلبات الواردة في التصريح البيئي الصادر للمنشأة.

ب. المتطلبات:

1. كتاب من صاحب العلاقة موجه إلى السيد/ مدير إدارة التفتيش الصناعي ومكافحة التلوث لطلب إصدار تصريح التشغيل لأول مرة.
2. كتاب من صاحب العلاقة بتحويل مندوب متابعة طلب إصدار تصريح التشغيل لأول مرة واستلام التصريح نيابة عنه في حال عدم حضور مالك المنشأة.
3. تعبئة استمارة طلب تصريح التشغيل لأول مرة كاملة باللغة العربية وتوقيعها وختمها من قبل المخولين بالتوقيع بالمنشأة.
4. صورة عن البطاقة الشخصية لمالك المشروع أو المخول بالتوقيع على استمارة الطلب ويستثنى من ذلك الجهات الحكومية .
5. نسخة عن الرخصة الصناعية.
6. نسخة من قيد المنشأة ساري الصلاحية.
7. نسخة عن الرخصة التجارية سارية الصلاحية.
8. نسخة عن السجل التجاري ساري الصلاحية.
9. نسخة عن التصريح البيئي للمنشأة كاملاً مع الشروط الخاصة.
10. نسخة من شهادة الدفاع المدني سارية الصلاحية.
11. في حال وجود مخزن مواد خطرة في المصنع يتم إرفاق صورة من رخصة مخزن المواد الخطرة سارية الصلاحية صادرة من إدارة الدفاع المدني بوزارة الداخلية، وصورة من رخصة مخزن المواد الخطرة سارية الصلاحية صادرة من إدارة الوقاية من الإشعاع والمواد الكيميائية بوزارة البلدية والبيئة.
12. في حال التعامل مع مواد مشعة أو أجهزة مصدرة للإشعاع في المنشأة، يتم إرفاق الرخص اللازمة للتعامل مع المواد المشعة من إدارة الوقاية من الإشعاع والمواد الكيميائية بوزارة البلدية والبيئة، ويراعى أن تكون الرخص المرفقة سارية الصلاحية.
13. ملء نموذج تحديد موقع المنشأة بحيث يحتوي على بيانات (عنواني)، وهي رقم العقار، ورقم الشارع، ورقم المنطقة (إن وجد) وإحداثيات الموقع بالصيغة التالية:
Longitude: (yy.yyyyyy)، Latitude: (xx.xxxxxx)
14. يجب إرفاق المستندات بنسخة ورقية (A3 أو A4) .



الاشتراطات و المتطلبات الإدارية لطلب تصريح التشغيل المقدم إلى وزارة البلدية والبيئة

2- طلب تصريح تشغيل (مؤقت) للمنشآت

أ. المتطلبات:

1. كتاب من صاحب العلاقة موجه إلى السيد/ مدير إدارة التفتيش الصناعي ومكافحة التلوث لطلب إصدار تصريح التشغيل لأول مرة.
2. كتاب من صاحب العلاقة بتحويل مندوب متابعة طلب إصدار تصريح التشغيل لأول مرة واستلام التصريح نيابة عنه في حال عدم حضور مالك المنشأة.
3. تعبئة استمارة طلب تصريح التشغيل لأول مرة كاملة باللغة العربية وتوقيعها وختمها من قبل المخولين بالتوقيع بالمنشأة.
4. صورة عن البطاقة الشخصية لمالك المشروع أو المخول بالتوقيع على استمارة الطلب ويستثنى من ذلك الجهات الحكومية.
5. نسخة من عقد استئجار الأرض.
6. نسخة عن قيد المنشأة ساري الصلاحية.
7. نسخة عن الرخصة التجارية سارية الصلاحية.
8. نسخة عن السجل التجاري ساري الصلاحية.
9. نسخة عن التصريح البيئي للمنشأة كاملاً مع الشروط الخاصة.
10. نسخة من العقد الموقع بين صاحب المنشأة المؤقتة وصاحب المشروع مبين بها مدة المشروع وتاريخ النفاذ ونوع النشاط المسموح.
11. في حال وجود مخزن مواد خطرة في المصنع يتم إرفاق صورة من رخصة مخزن المواد الخطرة سارية الصلاحية صادرة من إدارة الدفاع المدني بوزارة الداخلية، وصورة من رخصة مخزن المواد الخطرة سارية الصلاحية صادرة من إدارة الوقاية من الإشعاع والمواد الكيميائية بوزارة البلدية والبيئة.
12. في حال التعامل مع مواد مشعة أو أجهزة مصدرة للإشعاع في المنشأة، يتم إرفاق الرخص اللازمة للتعامل مع المواد المشعة من إدارة الوقاية من الإشعاع والمواد الكيميائية بوزارة البلدية والبيئة، ويراعى أن تكون الرخص المرفقة سارية الصلاحية.
13. ملء نموذج تحديد موقع المنشأة بحيث يحتوي على بيانات (عنواني)، وهي رقم العقار، ورقم الشارع، ورقم المنطقة (إن وجد) وإحداثيات الموقع بالصيغة التالية:
Longitude: (yy.yyyyyy)، Latitude: (xx.xxxxxx)
14. يجب إرفاق المستندات بنسخة ورقية (A3 أو A4).



الاشتراطات و المتطلبات الإدارية لطلب تصريح التشغيل المقدم إلى وزارة البلدية والبيئة

3. طلب تصريح التشغيل (تجديد) للمنشآت

أ- الاشتراطات:

- 1) أن تستوفي المنشأة جميع الرخص الإدارية والبيئية المختلفة اللازمة لتجديد تصريح التشغيل والموضحة في المتطلبات.
- 2) أن تكون المنشأة ما زالت تعمل على نفس النشاط وفي نفس الموقع.
- 3) أن تلزم المنشأة بما ورد من شروط بيئية في تصريح التشغيل السابق.

ب. المتطلبات:

1. كتاب من صاحب العلاقة موجه إلى السيد/ مدير إدارة التفتيش الصناعي ومكافحة التلوث لطلب تجديد تصريح التشغيل.
2. كتاب من صاحب العلاقة بتحويل مندوب متابعة طلب تجديد تصريح التشغيل واستلام التصريح نيابة عنه في حال عدم حضور مالك المنشأة.
3. تعبئة استمارة طلب تجديد تصريح التشغيل كاملة باللغة العربية وتوقيعها وختمها من قبل المخولين بالتوقيع بالمنشأة.
4. صورة عن البطاقة الشخصية لمالك المشروع أو المخول بالتوقيع على استمارة الطلب ويستثنى من ذلك الجهات الحكومية
5. نسخة من شهادة القيد في السجل الصناعي سارية الصلاحية، وفي حال عدم توفرها يتم إحضار صورة عن الرخصة الصناعية .
6. نسخة من قيد المنشأة ساري الصلاحية.
7. نسخة عن الرخصة التجارية سارية الصلاحية.
8. نسخة عن السجل التجاري ساري الصلاحية.
9. نسخة عن تصريح التشغيل السابق للمنشأة كاملاً مع الشروط.
10. نسخة من شهادة الدفاع المدني سارية الصلاحية.
11. نسخة من سجل تأثير المنشأة على البيئة محدث.
12. في حال وجود مخزن مواد خطرة في المصنع يتم إرفاق صورة من رخصة مخزن المواد الخطرة سارية الصلاحية صادرة من إدارة الدفاع المدني بوزارة الداخلية، وصورة من رخصة مخزن المواد الخطرة سارية الصلاحية صادرة من إدارة الوقاية من الإشعاع والمواد الكيميائية بوزارة البلدية والبيئة.



الاشتراطات و المتطلبات الإدارية لطلب تصريح التشغيل المقدم إلى وزارة البلدية والبيئة

يتبع متطلبات طلب تصريح التشغيل (تجديد) للمنشآت:

13. في حال التعامل مع مواد مشعة أو أجهزة مصدرة للإشعاع في المصنع، يتم إرفاق الرخص اللازمة للتعامل مع المواد المشعة من إدارة الوقاية من الإشعاع والمواد الكيميائية بوزارة البلدية والبيئة، ويراعى أن تكون الرخص المرفقة سارية الصلاحية.
14. ملء نموذج تحديد موقع المنشأة بحيث يحتوي على بيانات (عنواني)، وهي رقم العقار، ورقم الشارع، ورقم المنطقة (إن وجد) وإحداثيات الموقع بالصيغة التالية: (xx.xxxxxx) Latitude، (yy.yyyyyy) Longitude
15. يجب إرفاق المستندات بنسخة ورقية (A3 أو A4).